

Ympäristösumppu – kokkolaisen ympäristötieto

Miljösämpen – Karlebybos miljöinfo



KOKKOLAN KAUPUNKI
KARLEBY STAD

Ympäristösumppu – sisällysluettelo

Ympäristökasvatusta Kokkolassa	3
Vesien tilaa seurataan	4
Pohjavesi	6
Ilmanlaadun tarkkailu	8
Meluselvitys paljastaa melunlähteet	10
Kokkolan monipuolinen luonto	12
Retkeile Kokkolan luonnossa	14
Hapan sulfaattimaa	16
Kokkolan ympäristöriskit	18

Ympäristöpalvelut

Korpintie 8, 2. krs
PL 43, 67101 Kokkola
Puh. 044 7809 306

Miljötjänster

Korvägen 8, 2. vån.
PB 43, 67101 Karleby
Tfn. 044 7809 306

Esitteen sisältö: Ympäristöpalvelut
Toimittanut: Sara Tervola

Miljösument – innehåll

Miljöfostran i Karleby	3
Tillståndet i vattendragen övervakas	4
Grundvattnet	6
Luftkvalitet	8
Bullerstudie avslöjar bullerkällor	10
Mångfaldiga naturen i Karleby	12
Njuta Friluftsliv i Karleby	14
Sura sulfatjordan	16
Miljöriskerna i Karleby	18

Broschyrens innehåll: Karleby miljötjänster
Edidit: Sara Tervola

Tyrni – havstorn,
(*Hippophae rhamnoides*)



Siika – sik,
(*Goregonus lavaretus*)

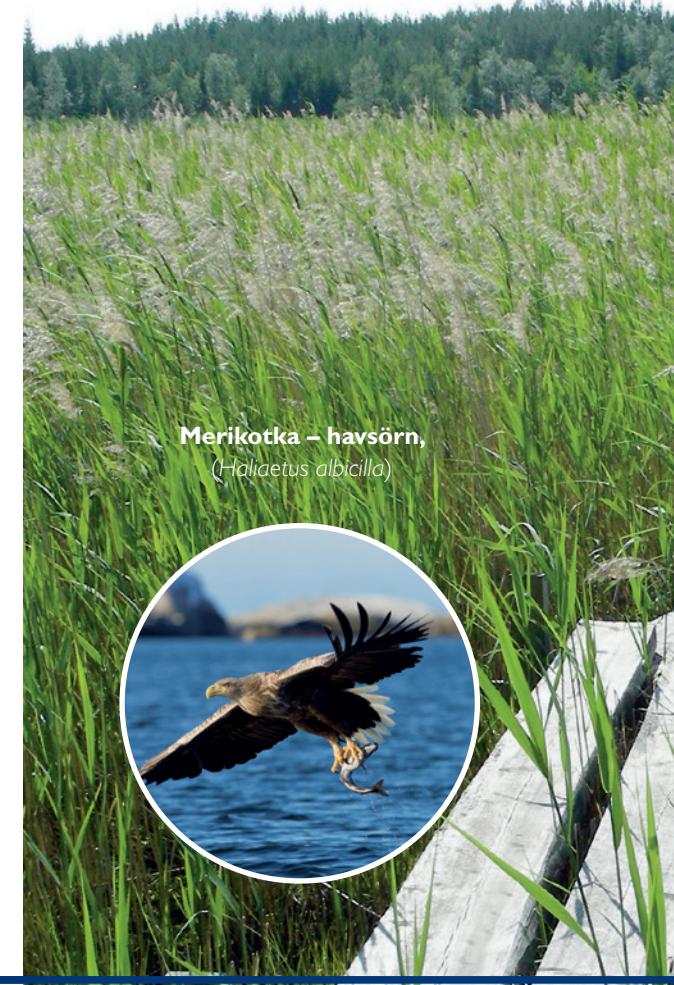


Liito-orava – flygekorre,
(*Pteromys volans*)



Nimikkolaji

Nimikkolaji on kaupungin luonolle ominainen tai kaupungin historiaan liittyvä laji. Muutama vuosi sitten Kokkolan kaupunginhallitus nimesi nimikkolajit yleisöäänestyksen perusteella.



Merikotka – havsörn,
(*Haliaetus albicilla*)



Symbol art

En symbol art är en karakteristisk art för stadens natur eller historia. Några år sedan valde Karleby stadsstyrelse symbol arterna med allmän omröstning.



Ympäristökasvatusta Kokkolassa

"Ymmärrän nyt, miksi luonto on niin tärkeä!" sanovat lapset Luontokoulun jälkeen.

Luontokoulu tukee koulujen ja päiväkotien ympäristökasvatusta. Tavoitteena on tarjota positiivisia elämyksiä luonnossa, herättää kiinnostusta luontoa kohtaan ja kasvattaa vastuullisuuden ympäristöä ja muita ihmisiä kohtaan. Oppimisen lähtökohtana ovat omat kokemukset ja havainnot, minkä vuoksi suurin osa päivästä vietetäänkin ulkosalla.

"Olen tajunnut, että luonnossa on kaunista ja mukavaa."

Luontokoulu toimii osana Nuorisokeskus Villa Elbaa ja on perustettu keväällä 1992. Luontokoulu onkin yksi vanhimista luontokouluista Suomessa. Luontokoulussa vieraillee kokkolalaisten koululaisten lisäksi myös lähialueen ja koko Suomen koululaisia.

Luontokoulu on osa kansallista LYKE-verkostoa (luonto- ja ympäristökasvatuksen tukiverkosto). Verkostoon kuuluu luonto- ja ympäristökouluja, metsähallituksen luontokeskuksia, nuorisokeskuksia ja leirikoulukeskuksia ympäri Suomea. Villa Elba ja luontokoulu on sertifioitu LYKE-verkoston kehittämiskeskukseksi.

Mukavinta oli "olla hiljaa ja kuunnella luonnon ääniä".

Lisätietoja ● Mer information www.villaelba.fi, www.lyke.fi

Miljöfostran i Karleby

"Vara vänlig till naturen" lärs man i Naturskolan.

Naturskolan stöder skolornas och daghemmens miljöfostran. Målet är att kunna erbjuda positiva upplevelser i naturen, väcka intresse för naturen och att fostra till att ta ansvar för miljön och andra människor. Eftersom elevernas egna upplevelser och observationer är så centrala, så tillbringar vi den största delen av dagen utomhus.

Jag lärde mig "att vara tillsammans med alla".



Naturskolan fungerar som en del av Ungdomscentra Villa Elba och är grundad på våren 1992. Den är en av Finlands äldsta naturskolor. Förutom skolor i Karleby så betjänar vi också skolor i närområdet. Dessutom kommer skolklasser från olika delar av Finland till oss på lägerskola och skolklasser från närområdet kommer till oss för utfärdsdagar.

Vi är en del av det nationella LYKE-nätverket (stödnätverk för miljö- och naturfostran). Till nätverket hör miljö- och naturskolor, forststyrelsens naturcentrum, ungdomscentrum och lägerskolen runt om i Finland. Villa Elba och naturskolan har certifierats som ett utvecklingscentrum i LYKE-nätverket.

"Det var roligt att vara på naturskolan."



Vesien tilaa seurataan

Kokkolan vesielementtejä ovat meri, useat jokivesistöt ja muutamat järvet.

Vestosten yleistila on viimeisten 30 vuoden aikana parantunut, koska erityisesti teollisuuden ja yhdyskuntien jätevesien käsittely on tehostunut. Ongelmaa on edelleen maa- ja metsätalouden, asutuksen hajakuormituksen ja happamien alunamaiden aiheuttaman kuormituksen kanssa.

Vesien tilaa seurataan vesistökohtaisesti eri kuormittajien ja kaupungin yhteistarkkailussa. Vesistötarkkailut sisältävät mm. vedenlaadun, kalaston, pohjaeläimistön ja vesikasvillisuuden seurantaa. Tulokset raportoidaan vuosittain ympäristöviranomaisille.



Lisätietoja ● Mer information
www.kokkola.fi ▶ Ympäristö ja luonto ▶ Vesiasiat

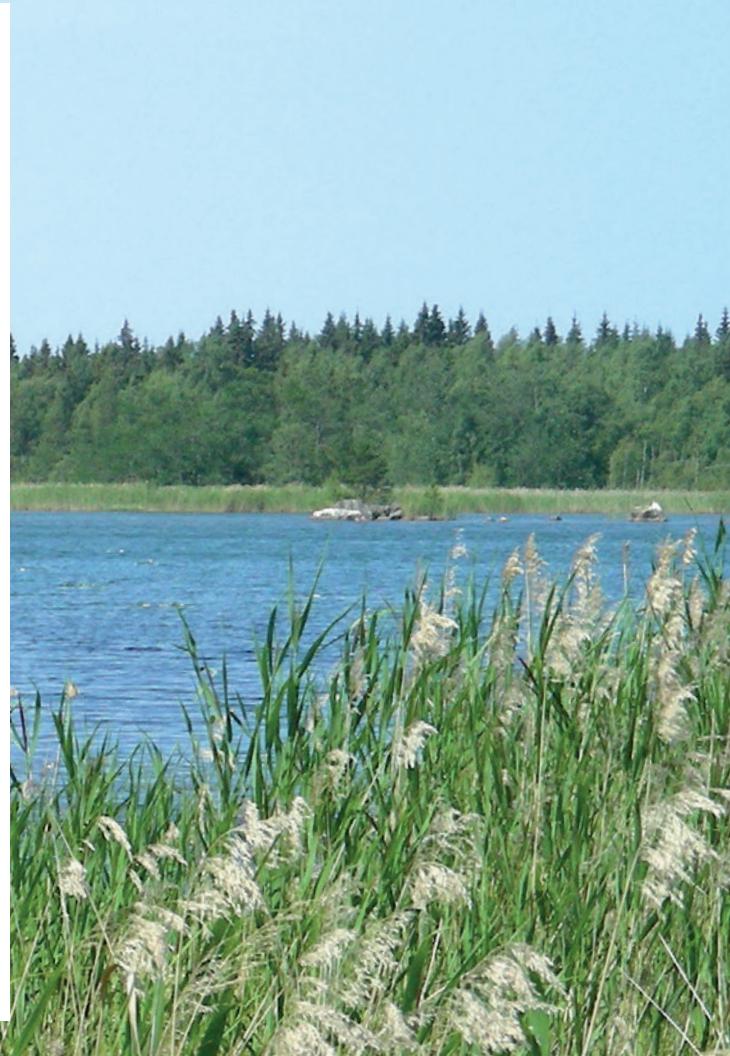
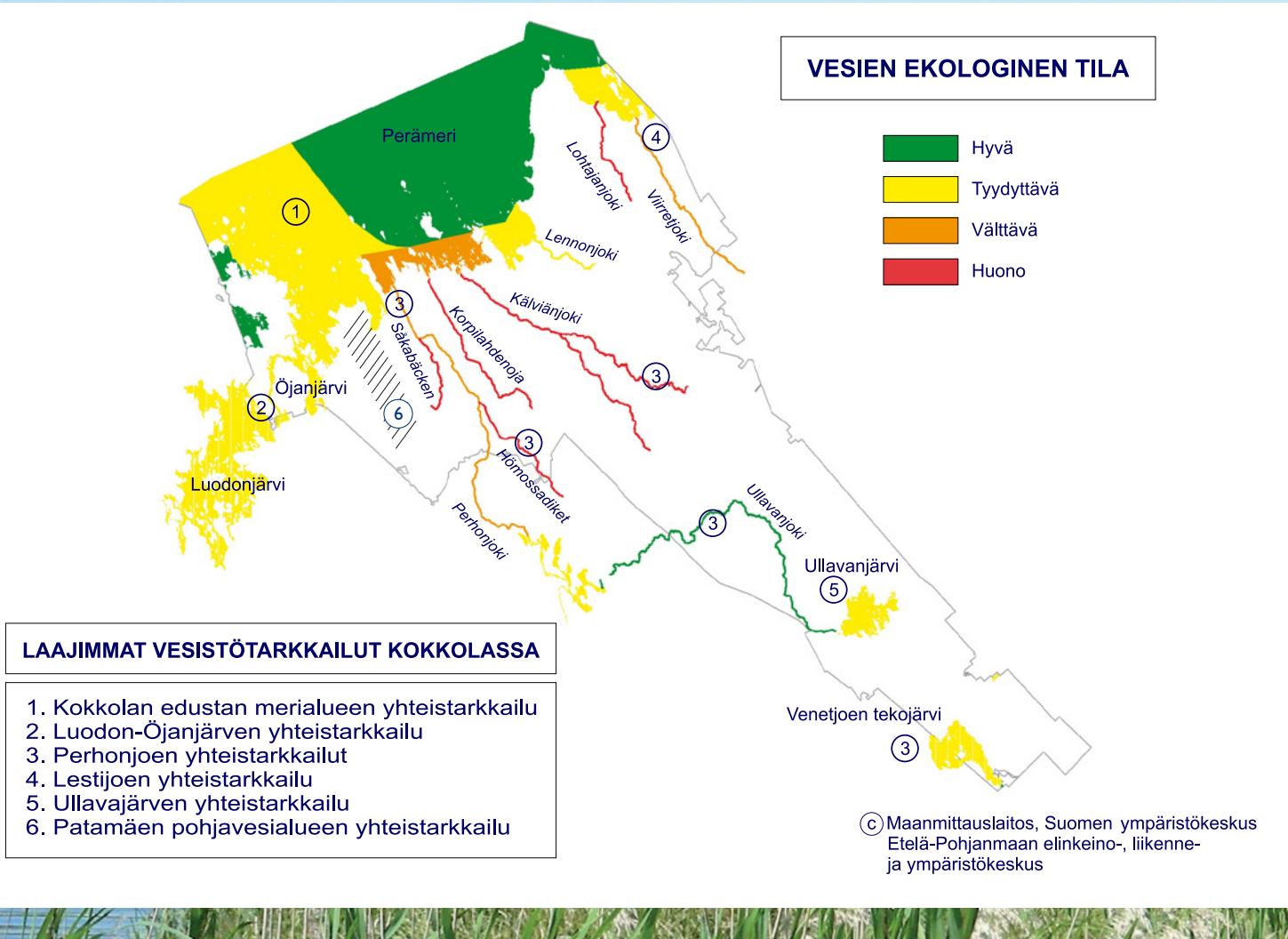


Tillståndet i vattendragen övervakas

Vattenelementen i Karleby är havet, åar och bäckar samt några sjöar.

Allmänt sätt kan man säga att tillståndet har förbättrats under de senaste 30 åren speciellt när behandlingen av avfallsvattnet från industrien och samhällen har effektiverats. Problem förorsakas av belastningen från jord- och skogbruket, glesbygdens avlopps-vatten samt sura sulfatjordan.

Tillståndet i vattendragen följs upp med samkontroll mellan staden och belastarna som genomförs vattendragsvis. Kontrollen består av bl.a. uppföljning av vattenkvaliteten, fiskebestånden, bottenfauna och vattenvegetationen. resultaten raproteras årsvis åt miljömyndigheterna



Puhdasta vettä yli 100 vuotta
Ren vatten över 100 år

Pohjavesi on Suomen arvokkain luonnonvara

ja sitä hyödyntävät miljoonat suomalaiset

Pohjavesialue on sade- ja sulamisvesien "luonnonmukainen puhdistuslaitos". Pohjavesialueen karkea ja huokoinen maa-aines suodattaa vedestä erilaiset hiukkaset pois, jolloin tapahtuu myös biologista ja kemiallista puhdistumista. Tuote on puhdas juomaveden raaka-aine, joka käytyään läpi teollisen puhdistusprosessin on hyödynnettävissä

juomavetenä. Tuotteen hinta on noin 1-2 euroa tuhannesta litrasta, josta maksetaan myös jätevesimaksu, n. 2-3 euroa, joka kattaa jäteveden puhdistuksen ennen takaisinlaskua vesistöön.

Talousveden laatuvaatimukset ovat Suomessa tiukat ja niitä valvotaan tarkasti. Kokkolan

Grundvattnet är Finlands värdefullaste naturresurs

och den utnyttjas av miljoner finländare

Grundvattenområdet är en naturenlig reningsanläggning. Den grova och porösa marksubstansen på grundvattenområdet

filtrerar bort olika partiklar och samtidigt sker det en biologisk och kemisk rening. Produkten är en ren råvara för dricksvatten,

kaupungilla on suuri onni, kun talousveden raaka-aineena voidaan käyttää pohjavettä. Vaihtoehtona on pintavesi, joka otettaisiin joesta tai järvestä (Pietarsaari, Ähtävänjoki). Pohjavesi on ympäristönsuojelun ykkös-prioriteetti, kun arvioidaan suojelejan tarvetta ja toteutusta.



Lisätietoja ● Mer information
www.kokkola.fi ▶ Ympäristö ja luonto ▶ vesiasiат ▶ pohjavesi

som efter att den genomgått en industriell reningsprocess är brukbart dricksvatten. Produktens pris är 1-2 euro för tusen liter och dessutom betalar man en avloppsvattenavgift på 2-3 euro, som täcker kostnaderna för reningen, innan den leds ut i vattendraget.

Kvalitetskraven för dricksvatten är stränga och de övervakas noggrant. Karleby har tur när vi har grundvattnet, som råvara för hushållsvatnet. Alternativet är ytvatten, som tas från en sjö eller en å (Jakobstad- Esse å). Grundvatten-skyddet är topp-prioriterat inom miljöskyddet, när man bedömer behov och åtgärder.

CABB



HIENOKEMIAA KOKKOLASTA

NESTE OIL



JÄTEHUOLTO
E.REINIKKA OY
 AVFALLSSERVICE

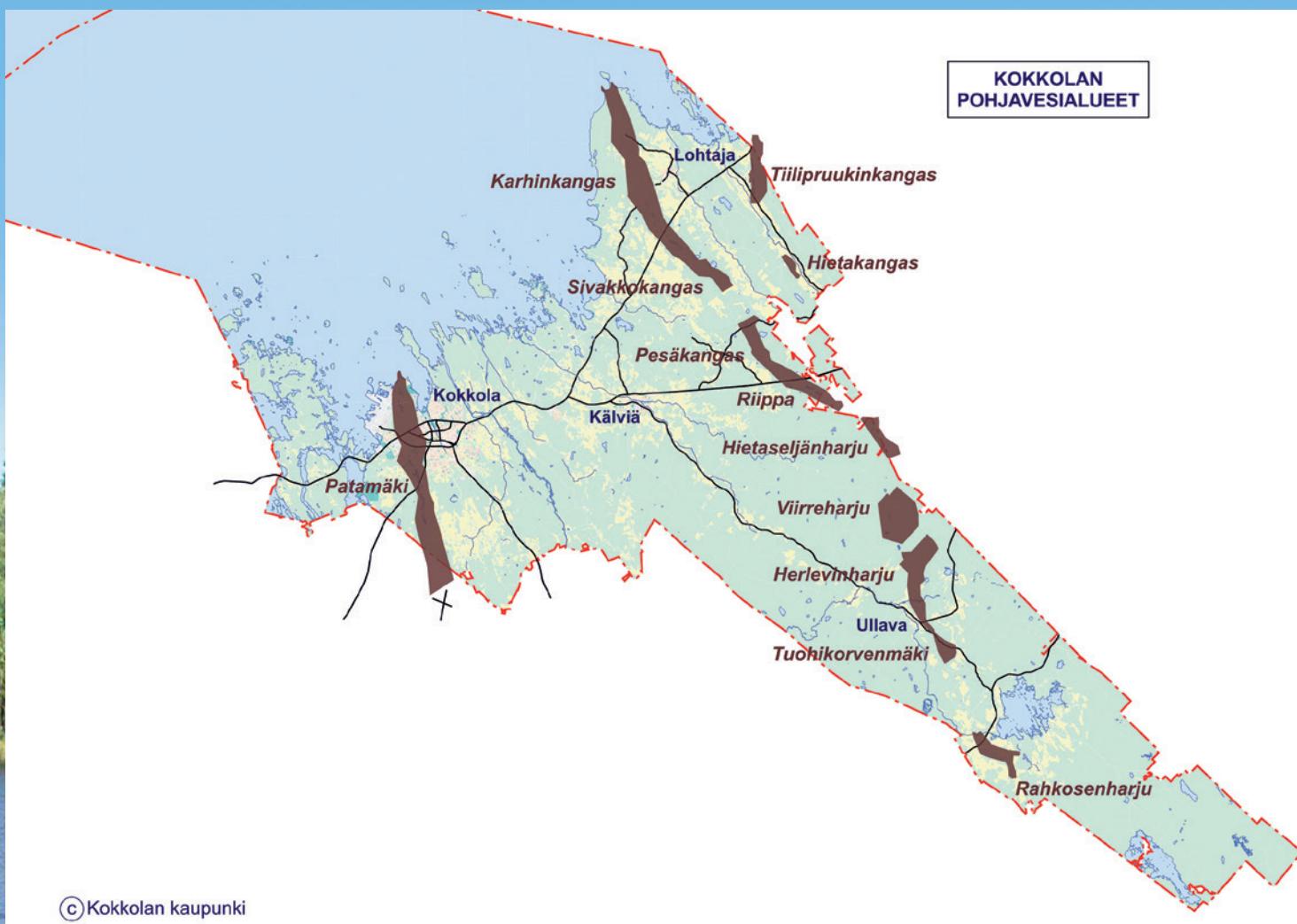
Lokakaivojen ja Jäteastioiden tyhjennykset
 Viemäripukistojen aukaisut / -sulatuksit / -paineopesut
 Putkistojen kuvauskset / -paikallistaminen / -savukoe
 -Vessojen vuokraus

Jätehuoltoa vuodesta 1976

Puh. (06) 8340509, jatehuolto@reinikkaoy.fi, www.reinikkaoy.fi

Pohjavesiesintymä on maakerroksen läpi suodattunut vesikasauma, jollaisia esiintyy erityisesti jäätikön liikkeen ja sulamisvesien vaikutuksesta syntyneiden muodostumien, kuten harjujen ja reunaamuodostumienv (mm. Salpausselkä) alueella.

Grundvatten är en vattenmassa som har filtrerats genom jordmånen. Grundvatten hittas speciellt mycket vid åsar och ändmorän (såsom Salpausselkä). Dessa områden har bildats på grund av glaciär rörelse under istiden.



©Kokkolan kaupunki

KIP
Service Oy

www.kipservice.fi



PORT OF KOKKOLA

www.portofkokkola.fi

PILAANTUNEEN MAAPERÄN TUTKIMUKSET JA KUNNOSTUKSET
SEKÄ MUUT YMPÄRISTÖTEKNISET ASIANTUNTIJAPALVELUT



20 vuotta Suomessa vuonna 2014 | p. 09 5617210 | www.golder.fi

Bioindikaattorit kertovat ilmanlaadusta

Hyvä ilmanlaatu on ympäristön, terveyden sekä rakennusten ja materiaalien kestävyyden kannalta tärkeää.

Kokkolassa on mitattu ilmanlaatua jatkuvatoimisesti aina vuodesta 1991 alkaen. Nykyisin ilmanlaatua seurataan kahdella mittausasemalla, keskustassa ja Ykspihlajassa. Nykyisin ilmanlaatua seurataan kahdella mittausasemalla keskustassa ja Ykspihlajassa. Kokolan ilmanlaadun mittaustulokset ovat nykyisin yleisesti nähtävillä myös Internetissä.

Jatkuvan ilmanlaadun seurannan lisäksi Kokkolassa on laadittu lukuisia ilmanlaatuun liittyviä erilliselvytyksiä, kuten viiden vuoden välein toistettavat bioindikaattoritutkimukset. Bioindikaattoriselvitysten avulla saadaan selville mm. eri epäpuhtauksien levämisen sekä myös ilmanpäästöjen vaikutusten kehitys alueellamme.



Lisätietoja ● Mer information

www.kokkola.fi ▶ Ympäristö ja luonto ▶ ilmanlaatu

www.ilmanlaatu.fi



Bioindikatorerna visar luftkvalitet

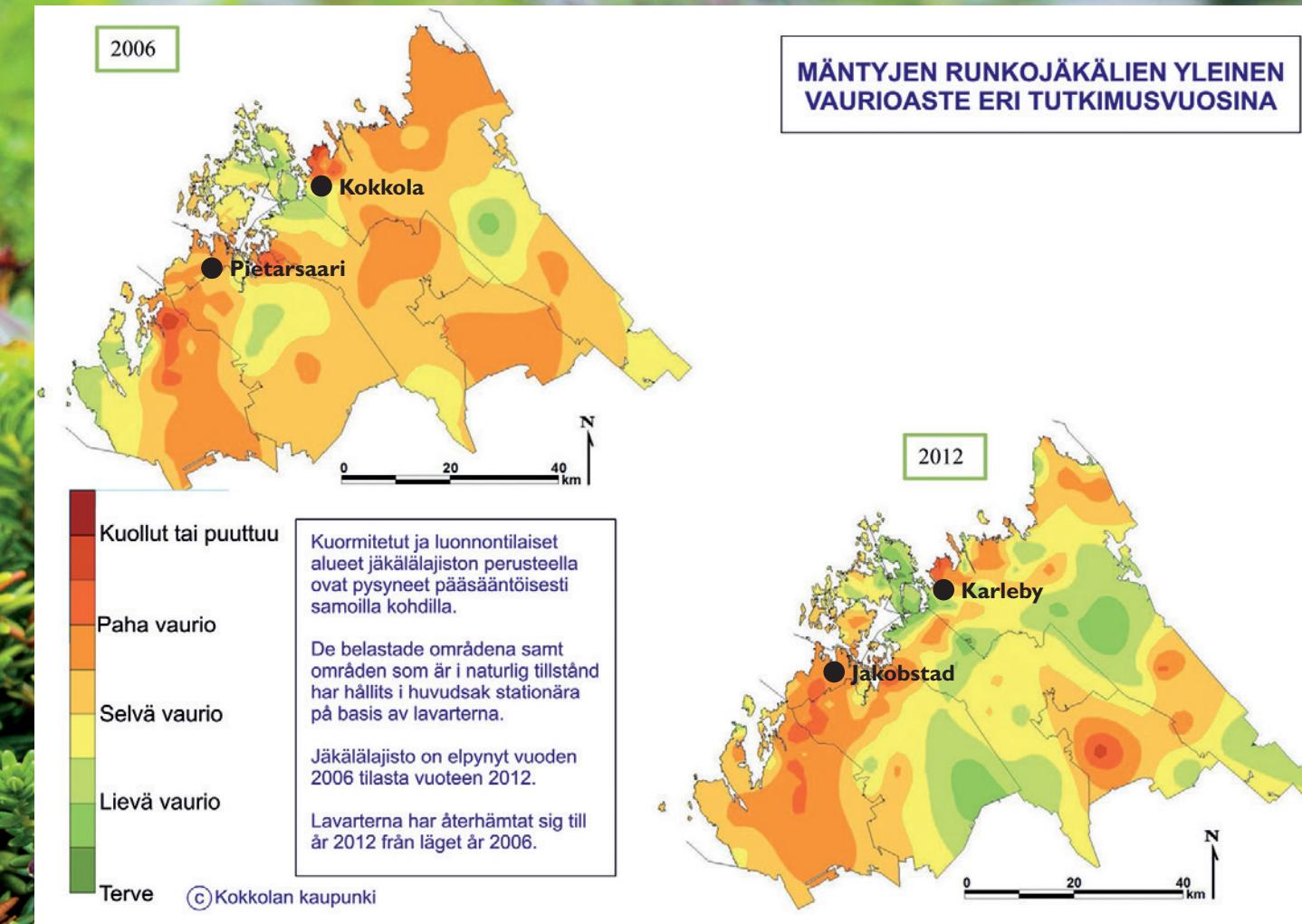
Bra luftkvalitet är viktigt för miljön, hälsan samt byggnader och materialens hållbarhet.

I Karleby har man mätt luftkvaliteten kontinuerligt fr.o.m. 1991. Nu förtiden matter man luftkvaliteten på två mätstationer i centrum och i Yxpila. Mätresultaten från luftkvalitetsmätningarna i Karleby är nu förtiden tillgängliga till allmänheten också via Internet.

Förutom kontinuerlig luftkvalitetsövervakning har man i Karleby utfört otaliga särutredningar gällande luftkvaliteten, såsom bioindikatorutredningar som repeteras var femte år. Med hjälp av bioindikatorutredningarna får man fram bl. a. spridningen av olika luftföroreningar och även utvecklingen av luftföroreningarnas miljöpåverkan på vårt område.

Bioindikaattori on ilmanlaatuun reagoiva elö, jota seuraamalla voidaan saada vinkkejä ilmanlaadun kehityssuunnasta. Esimerkiksi männyn rungolla viihtyvä sormipaisukarvejälä (*Hypogymnia physodes*) muuttaa ulkonäköään ilmanlaadun huonotessa.

Bioindikatorer är organismer som reagerar på luftkvaliteten. Med att observera bioindikatorer syns det hur bra luftkvaliteten är. Till exempel på tallens stamm hittas man Blåslav (*Hypogymnia physodes*) som ändrar utseende om luftkvaliteten sjunker.

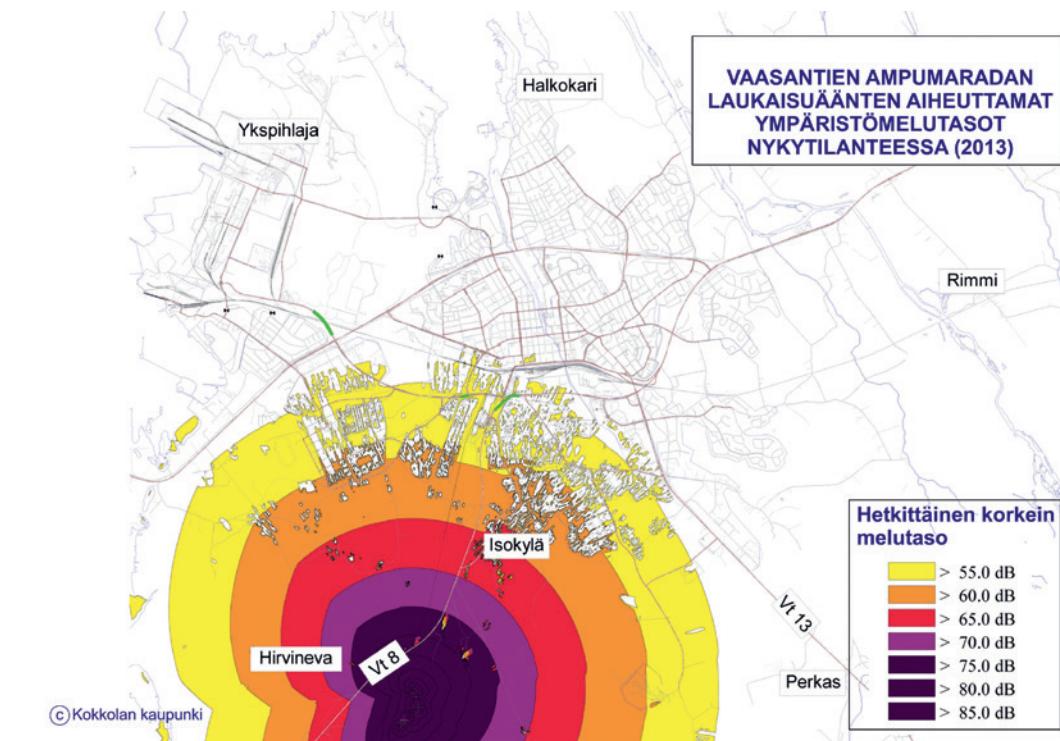


Meluselvitys paljastaa melunlähteet

Tie- ja raideliikennemelu altistavat eniten Kokkolassa.

Kokkolassa on vuonna 2014 valmistunut laaja meluselvitys, jossa on selvitetty tie- ja raideliikennemelon lisäksi Ykspihlajan sataman ja suurteollisuuden, kivilouhimoiden, tuulivoimaloiden, moottoriurheiluratojen sekä ampumaratojen vaikutukset. Hankealue oli laaja ulottuen kanta-Kokkolasta aina Kälviän

kirkonkylälle asti. Hankkeessa selvitettiin melun nykytilanne sekä lisäksi ennustetilanne vuonna 2030. Samalla selvitettiin myös eri melulähteille altistuvien ja meluvyöhykkeillä asuvien ihmisten lukumäärit. Meluselvityksen tuloksia käytetään apuna mm. maankäytön suunnittelussa.



Bullerstudie avslöjar bullerkällor

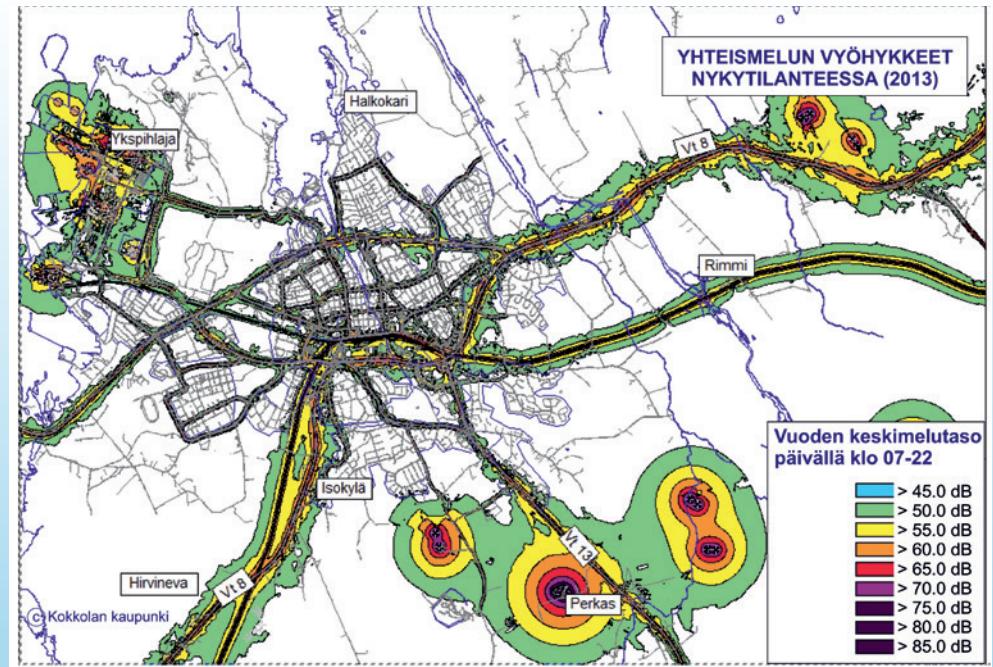
Buller från vägar och järnvägar exponerar mest i Karleby.

År 2014 färdigställdes en omfattande bullerutredning, där man har utrett bullerpåverkan från väg- och tågtrafik, Yxpila hamn- och industriområde, stenkrossar, vindkraftverk, motorsportbanor samt skjutbanor i Karleby. Området var stort och omfattade Stamkarleby ända till Kelviå kyrkby. I projektet

utreddes nuvarande bullernivåer samt även prognoserna för år 2030. På samma gång utreddes antalet männskor som utsätts för olika bullerkällor samt som bor i olika bullerzoner. Bullerutredningens resultat används som verktyg i bl. a. planeringen av markanvändningen.

Yhteismelun vyöhykkeissä on otettu huomioon tieliikenteen, raideliikenteen, teollisuuden, tuulivoimaloiden, louhinta- ja murskausalueiden ja moottoriruuhilalueen aiheuttamat ympäristömelutasot nykytilanteessa (2013).

Vid bullernivåns mätning år 2013, beaktades väg- och tågtrafik, industrin, vindkraftverk, stenbrots- och krossningsområden samt motorsportområden och deras inverkan på den totala bullernivån.



Freeport Cobalt

PL 286, 67101 Kokkola • Kobolttiaukio 1, 67900 Kokkola • Puh: +358 (0)6 828 0111 • www.freepor cobalt.com

Tiesitkö tämän Kokkolan luonnoista?

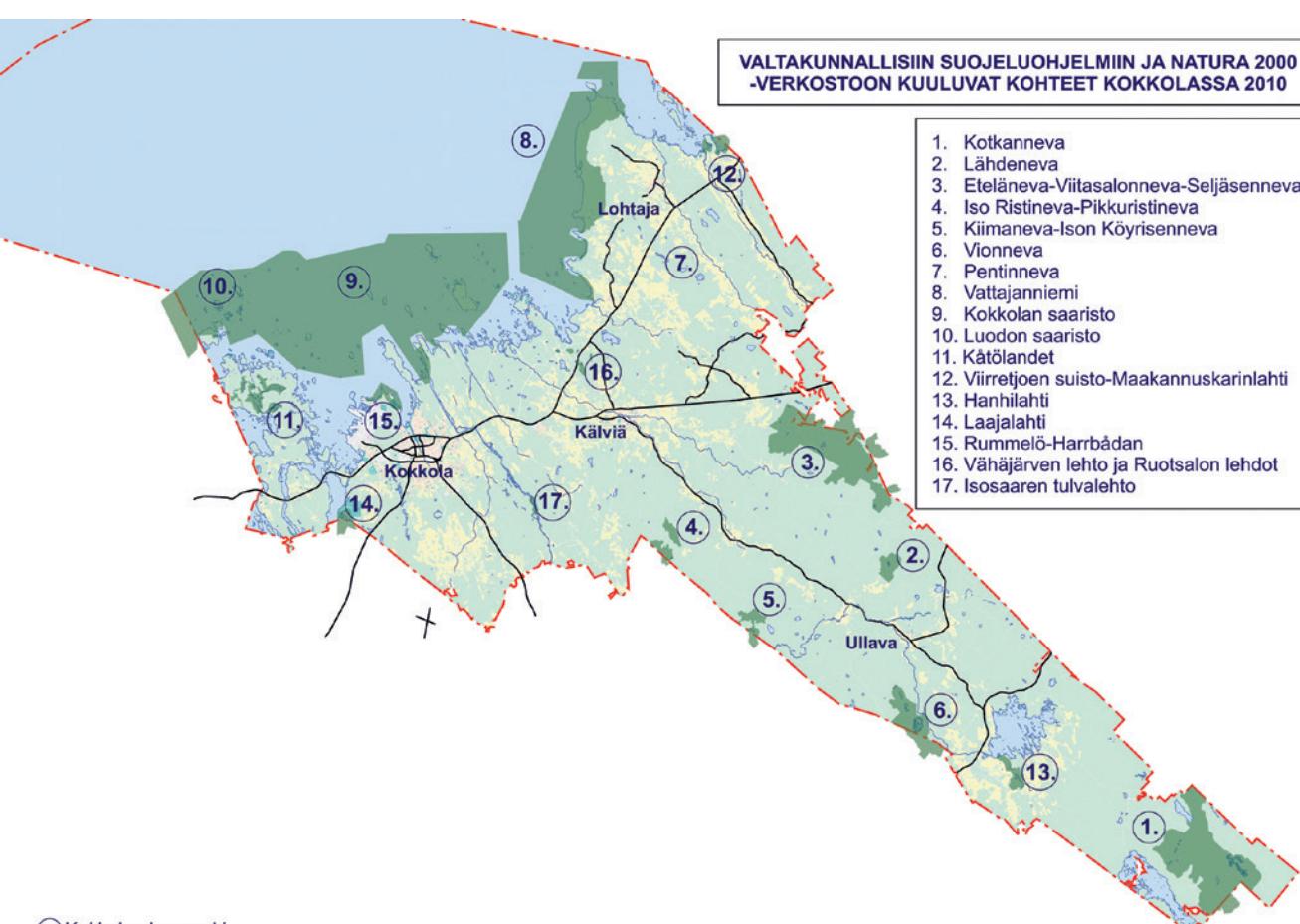
Kokkolan monipuolisen luonnon erityispiirteitä ovat maankohoamisrannikko ja meri.

Täältä löydät myös Suomen luonontilaisimmat ja laajimmat dynnihietikot, rehevät jokilaaksot, ja sisämaan helmenä laajat aapuja keidassuoja sekä luonnonkauniin Ullavan-

järven. Luonnon monimuotoisuutta korostaa se, että erilaisten luonnon suojelealueiden laajuus (noin 290 km²) on suurempi kuin koko Helsingin kaupungin maapinta-ala.

Kasvillisuudessa ja eläimistössä kohtaavat pohjoinen ja etelä, ja eläimistöstä löytyvät mm. kaikki maamme suurpedot sekä metsäpeura. Kokkolan korkeimmat kohdat

Suomenselällä kohoavat jopa yli 180 metriin merenpinnan yläpuolella.



Visste du detta om Karleby:s natur?

Särdragen i den månfastliga naturen i Karleby är landhöjningskusten och havet, stranddynerna, som är det mest vidsträckta i Finland och dessutom i naturtillstånd samt frodiga älvdalar.

I inlandet förekommer magnifika olika typer av myrmarker och den natursköna Ullavanjärvi. Mångfalden poängteras av att omfattningen (ca 290 km²) av olika naturskyddsområden är större än ytan av hela Helsingfors.

Både angående faunan och floran så möts nord och syd och i faunan ingår bl.a. alla vårt land stora rovdjur samt skogshjorten. Karleby högsta platserna ligger över 180 meter över havet (Suomenselkä).



Lisätietoja ● Mer information
www.kokkola.fi ▶ Ympäristö ja luonto ▶ Luonnonsuojelu

Säästämme luonnonvaroja parantamalla asiakkaidemme
materiaali- ja energiatehokkuutta sekä toimimalla itse
ympäristömyötäisesti ja turvallisesti.

www.ekokem.fi

EKOKEM
Säästämme luonnonvaroja

Retkeile Kokkolan luonnoissa

Kokkolan vaihteleva luonto ja hyvin opastetut reitit ja kohteet tarjoavat elämyksiä ulkosaaristosta ikimetsiin ja rannattomilta aapasoilta rannikon dyynihietikoiille.

Kokkolan retkeilykartasta ja www-sivujen ulkoilureittipalvelusta löytyy kymmenittäin mielenkiintoisia retkikohteita, tiedot hiihto- ja patikkareiteistä, veneen- ja kanootinlaskupainoista sekä sijaintitiedot mm. 14 lintutornille, lintulavoille, autiotuville ja taukopaiikoille.

Virkistyskalastajallekin tarjontaa on paljon: perhoon voi Perhonjoella tarttua joessa luontaisesta lisääntyvä meritaimen, merialueella saaliskaloja ovat mm. lohi ja meritaimen, järvissä ja joissa hauki, kuha, ahven ja monet muut makean veden kalat. Ulkoilupalveluita on rakennettu myös liikuntarajoitteisille.



Lisätietoja ● Mer information

www.kokkola.fi ▶ Ympäristö ja luonto ▶ luonnon virkistyskäyttö

Lähde rohkeasti tutustumaan Kokkolan kuvankauniiseen luontoon!
Osta Kokkolan ulkoilukartta esimerkiksi Kokkolan Matkailusta,
osoitteesta Kauppatori 3, 67100 Kokkola.

Kom och besök vackra naturen i Karleby! Köp fridluftskartan från, t.ex. Kokkolan Matkailu vid Salutorg 3, 67100 Karleby.

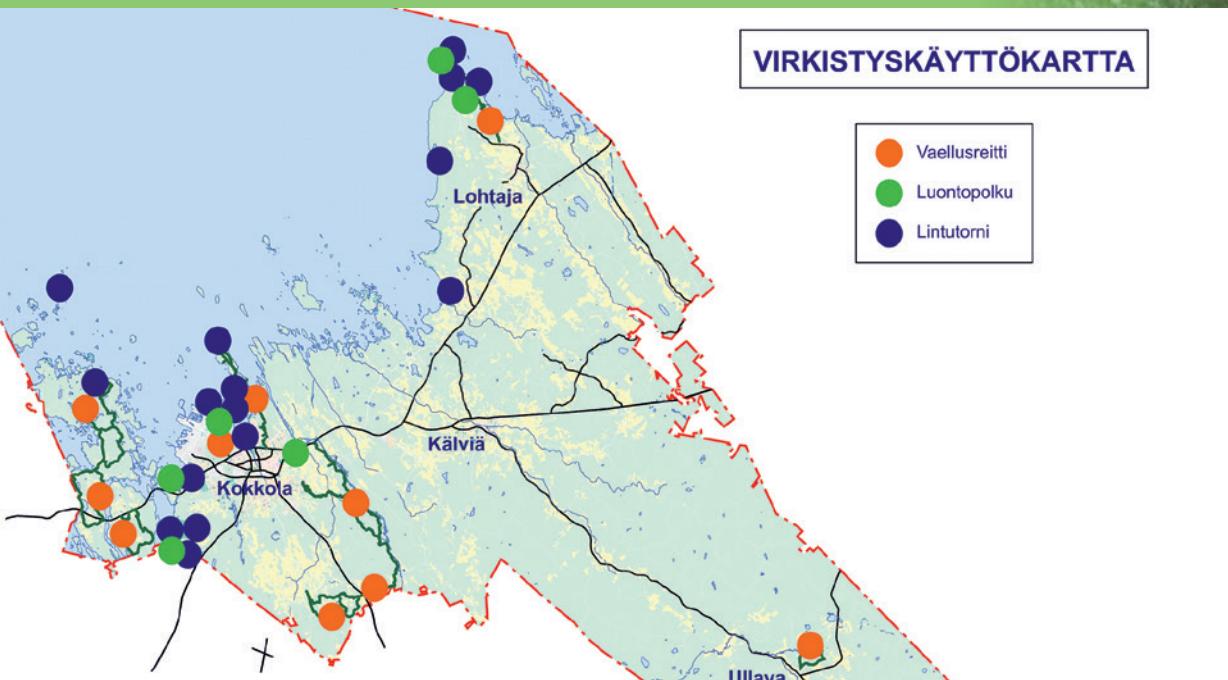


Njuta friluftsliv i Karleby

Den omväxlande naturen och de välguidade lederna och utflyktsmålen erbjuder upplevelser från den yttre skärgården till urskogar; från strandlösa myrar till kustens sanddyner.

I Karlebys utflyktskarta och de motsvarande www-sidorna kan man hitta tiotal olika intressanta utflyktsmål, uppgifter om skid- och vandringsleder, nedsättningsplatser för kanot eller båt, placeringen av 14 fågeltorn och fågelplattform, ödestugor samt olika rastplatser.

Det finns ett riktigt utbud för fritidsfiskare: i Perho å kan du med fluga få havsöring, som förökar sig naturligt i vattendraget, fängsten av fisk på havsområdet kan bestå av lax och havsöring. I sjöar och åar finns det gädda, abborre, gös samt många andra sötvatten-fiskar. Friluftsservicen finns också utbyggd för personer med rörelsehinder.



Tiesitkö, että Kokkolasta löydet kaupungin, yhdysten ja metsähallituksen ylläpitämää virkistyspalveluita seuraavasti:

Visste du att i Karleby hittar man stadens, föreningarnas och Forsstyrelsens upprätthållna rekreationstjänster enligt följande:

Ulkoliureitit ja luontopolut	108 km
Latureitit	228 km
Jääladut	67 km
Taukopaikat (autiotuvat, laavut, kodat ja nuotiopaikat)	55 kpl
Lintutornit	14 kpl
Lintulavat	2 kpl
Kalastuslaiturit	3 kpl
Rantautumispaikat	18 kpl
Veneenlaskupaikat	20 kpl
Vierasvenesatamat	16 kpl



Kuinka PAHA on hapan maa?

Happamat sulfaattimaat ovat entiseen merenpohjaan kerrostuneita rikkipitoisia sedimenttejä.

Ojitukset alentavat pohjaveden pintaa, jolloin rikki pääsee reagoimaan hapen kanssa ja syntyy rikkihappoa. Happamuus liuottaa maaperäästä metalleja, jotka huuhtoutuvat sateiden jälkeen happaman veden mukana vesistöihin. Happamuus ja korkeat metallipitoisuudet ovat vesielöstöille vaarallisia johtuen pahimillaan laajoihin kalakuolemiin.

Perhonjoen alaosan happamuuden hallinan (PAHA-hanke) tavoitteena on lisätä tietämystä happamista sulfaattimaista.

Lisätietoja ● Mer information

http://www.gtk.fi/tietopalvelut/palvelukuvaukset/happamat_sulfaattimaat.html



www.kokkola.fi ▶ Ympäristö ja luonto ▶ tutkimushankkeet ▶ PAHA-hanke



Hankkeessa tutkitaan eri kunnostusoijusteknikoiden vaikutuksia vedenlaatuun. Pyrkimyksenä on löytää kustannustehokkaita menetelmiä suometsien kunnostusoijutuksien happamuuden vähentämiseksi happamilla sulfaattimailla. Tutkittuja menetelmiä ovat mm. pohjadollinen ojitus sekä matala ja tiheä ojitus. Alustavien tuloksiin perusteella menetelmät vähentävät metallipäästöjä normaalilta kunnostusoijutukseen verrattuna. Hanke kestää vuodet 2011–2014 ja hankkeen rahoittajat ovat EAKR, Kokkolan kaupunki sekä Perhonjokirahasto.

Hur surt är sulfatjord?

Sura sulfatjordan är gamla marinasediment som innehåller sulfider.

Torrläggningen (bl.a. dikning) sänker grundvattennivån, vilket möjliggör reaktionen mellan sedimentens sulfider och atmosfären syre. Många reaktioner ger slutligen upphov till att svavelsyra bildas. Syran löser upp mängder av metaller från marken, vilka sköljs ut i vattendragen bl.a. efter höstens intensiva nederbörd. Surheten och höga metallhalter är farliga för vattendragens organismer och kan i värsta fall leda till massiva fiskdöd.

Projektet "Kontroll över surheten i Perho ås nedre lopp" (PAHA), strävar till att öka kännedomen om sura sulfatjordan. I projektet

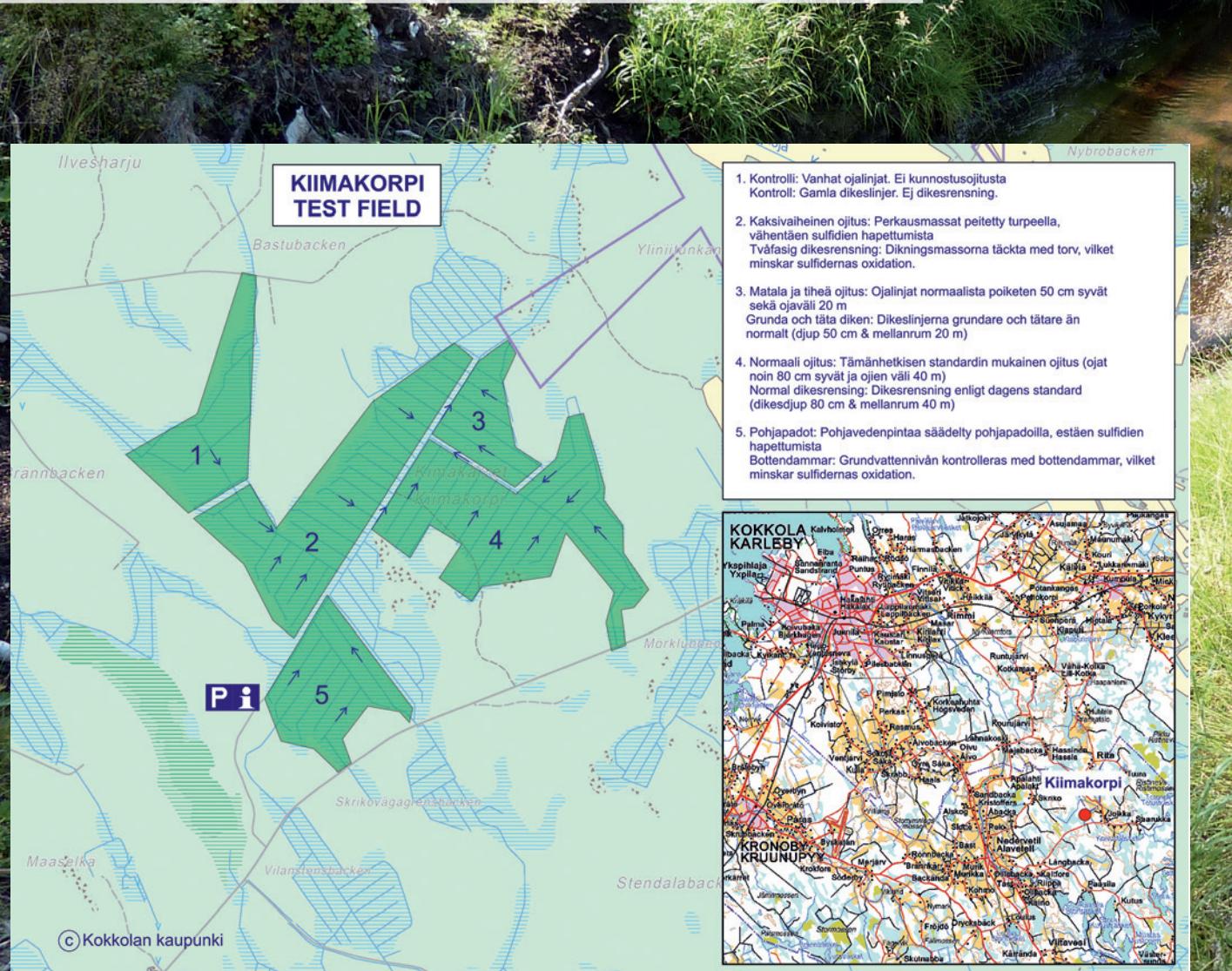
undersöks hur skilda dikesrensningsmetoder påverkar vattenkvaliteten. Målsättningen är att finna kostnadseffektiva metoder för att minska försurning, tillföld av iståndsställningsdikning av myrmarker i områden med sura sulfatjordan. Dikningstekniker som undersöks på området är bl.a. dikning med botten-dammar och dikning med grunda och tätta diken. Enligt preliminära resultat, så minskar teknikerna metallsläpp vid dikesrensnings jämfört med den normala dikningsmetoden. Projektet pågår åren 2011 – 2014 och finansieras av ERUF, Karleby stad samt Fonden för Perho å.

Yhteistyössä mukana ● I samarbete med



Hankkeen koekentänä toimii Alavetelissä sijaitseva Kiimakorven suoalue.

Som projektets testområde fungerar myrområdet Kimakärret i Nedervetil.



Kun tarvitset geologisen tiedon asiantuntijaa, tutkimusta tai mallinnusta.

Teemoina:

- Kaavoitus ja maankäyttö
- Geoenergian hyödyntäminen
 - Suot ja turvevarat
 - Pohjavesi ja harjualueet
 - Happamat sulfaattimaat - esiintyminen ja riskit
- Malmit ja teollisuusmineraalit
 - Kivialiekset



www.gtk.fi

Geologian tutkimuskeskus - Kokkola

Kokkolan ympäristöriskit

Kokkola on suuri kemiateollisuuden ja -kuljetusten keskus, jossa riskit otetaan huomioon.

Ympäristöriskiarvioinnin lähtökohtana käytetään erilaisten vaarallisten kemikaalien varastointi-, käyttö- ja kuljetusalueita (meri, maa- ja rautateitse). Arvioinnin ongelmana ovat kemikaalien erilaiset ominaisuudet ja eroavaisuudet käsittely- ja käyttömenetelmissä. Määrisä on myös eroavaisuuksia, kun toisia aineita käsitellään muutamia kiloja ja toisia useita tuhansia tonneja.

Asiaa voidaan lähestyä riskialtteimpien paikkojen, kuten pohjavesialueiden sekä asumis- ja liikenneykeskittymien, näkökulmasta. Tärkeintä on tiedostaa riski ja tehdä oma osuutensa riskin vähentämiseksi, esimerkiksi oikealla liennekäytätyymisellä kemikaalikuljetusreittien varrella.



Lisätietoja ● Mer information
www.kokkola.fi ▶ ympäristönsuojelu ja valvonta ▶ ympäristöriskit



Miljöriskerna i Karleby

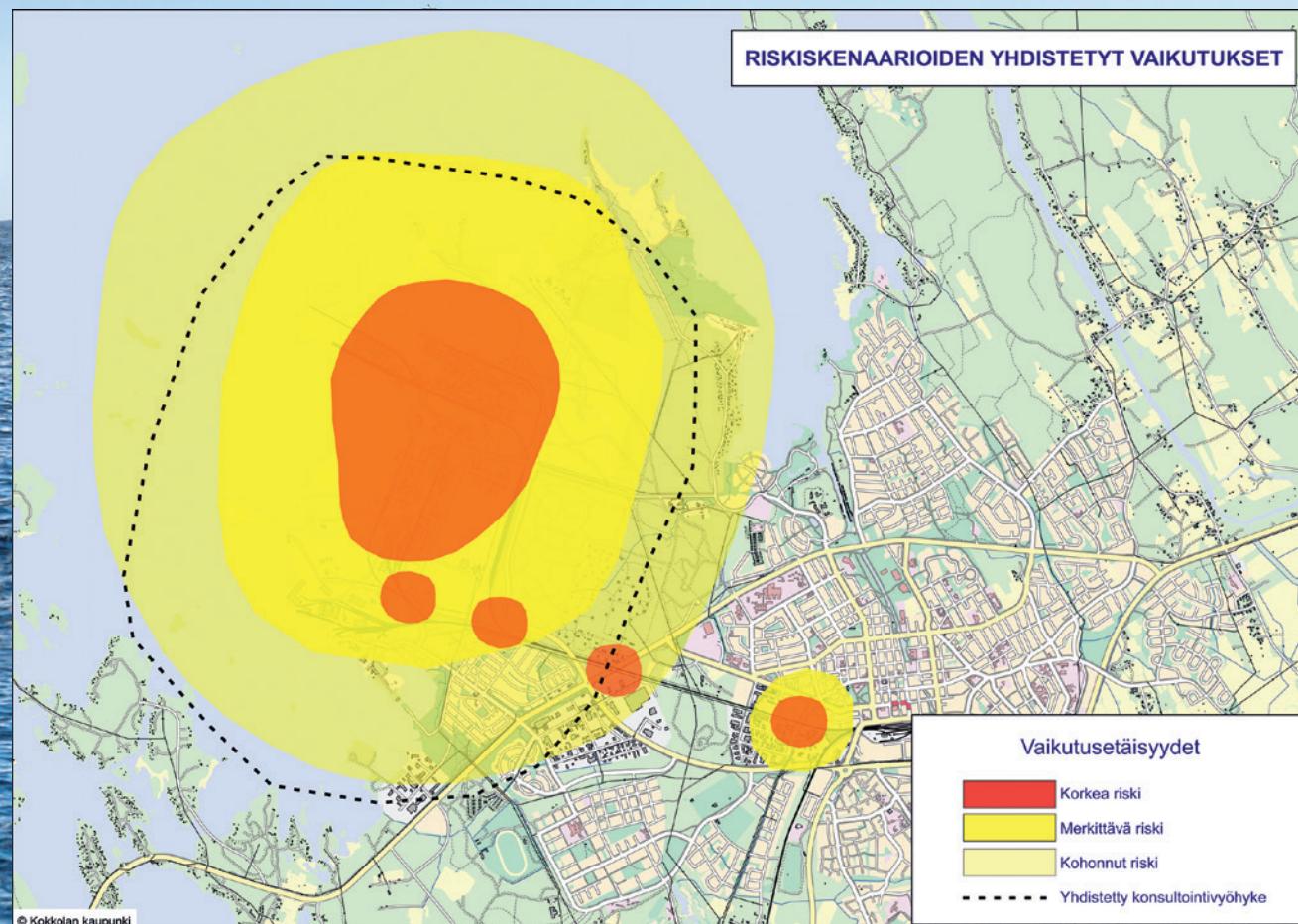
Karleby är ett stort centrum för användning och transporter av kemikalier och riskerna beaktas.

Som utgångspunkt för riskbedömningen utgör de områden där olika farliga kemikalier lagras, används samt transportereras (land, hav, järnväg). Problemet men bedömningen utgörs av kemikaliernas olika egenskaper och olikheter vid hantering och användning. Det finns stora skillnader in mängderna, att från några kilon till tusentals ton.

En annan infallsvinkel saken är uppskatta att vilka är de mest riskfyllda ställena, såsom grundvattenområden och områden med tät bosättning och trafik. Det viktigaste är att vara medveten om riskerna och att var och en gör sin andel för att minimera riskerna, såsom rätt trafikbeteende längs kemikaliertransportrutterna.

Kartta esittää riskialtteimmat paikat (mm. tasoristeykset) sekä teoreettisesti kaikki mahdolliset leviämistodennäköisyydet. Käytännössä aina kuitenkin tuulee vain yhdestä suunnasta, jolloin vyöhykkeet asettuvat tuulen suuntaiseksi.

Kartan presenterar ställen med största möjliga risknivå. (såsom korsningar). Kartan visar också möjliga spridningar ifall av olycka. I princip blåser vinden bara från en riktning, vilket innebär att spridningen är i samma riktning.



Elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus
Närings-, trafik- och miljöcentralen

Pohjanmaan ELY-keskuksen kalatalousryhmä palveluksessasi

Meiltä saat tietoa

- kalastuslaista
- vapaa-ajan kalatalouden edistämishankkeista ja niiden rahoituksesta
- kalataloudellisista kunnostusmahdollisuksista
- elinkeinokalatalouden tuista
- kalastuksen valvonnasta

Pohjanmaan ELY-keskus, Kalatalous
puh. 0295 028 500 | etunimi.sukunimi@ely-keskus.fi



NTM-centralen i Österbotten,
fiskerigruppen till er tjänst

Från oss får du information om

- lagen om fiske
- befrämjande av fritidsfrisket samt dess finansiering
- fiskeriekoniska restaureringsobjekt
- understöd för fiskerinäringen
- övervakning av fiske

Fiskerigruppen, NTM-centralen i Österbotten
tfn. 0295 028 500 | förfamn.efternamn@ntm-centralen.fi



Lisätietoja ● Mer information
www.kokkola.fi ▶ Palvelut ▶
Ympäristö ja luonto

Ympäristöpalvelut
Korpintie 8, 2. krs
PL 43, 67101 Kokkola
Puh. 044 7809 306
etunimi.sukunimi@kokkola.fi

Miljötjänster
Korpvägen 8, 2. vån.
PB 43, 67101 Karleby
Tfn. 044 7809 306
förnamn.efternamn@kokkola.fi

Kokkola **info**

- 47 031 asukasta
- Kokonaispinta-ala 2731 km²
- Maa-ala 1 444 km²
- Sisävedet 42 km²
- Meripinta-ala 1 245 km²
- Vuotuisen keskilämpötila
 - helmikuu -9,3 °C
 - heinäkuu +16,5 °C
- Vuotuisen sademäärä 545 mm
- Kuntaliitoksia 2009: Kälviä, Lohtaja & Ullava

Karleby **info**

- 47 031 invånare
- Total areal 2731 km²
- Jord areal 1 444 km²
- Insjöar 42 km²
- Havs areal 1 245 km²
- Medeltemperatur
 - februari -9,3 °C
 - juli +16,5 °C
- Nederbörd 545 mm
- Kommunsammanslagning 2009: Kälviä, Lohtaja & Ullava



**Kokkola
Karleby**

KOKKOLAN ENERGIA
KARLEBY ENERGI

Energiaa.
Luonnollisesti.

Ditt naturliga
val av energi.

